

Bad Ischl - die Einfachheit der Vielfalt



SEHENSWÜRDIGKEITEN

Places of interest 2014

KAISERVILLA & KAISERPARK

Imperial Villa & Park

B



Im Kaiserpark
T: +43(0)6132/23241
F: +43(0)6132/23241-20
office@kaiservilla.at
www.kaiservilla.at

Über Jahrzehnte wurde hier europäische Geschichte geschrieben. Sehen Sie die original bewahrten Gemächer der Kaiserin „Sisi“ Elisabeth und Kaiser Franz Josefs, welcher hier 1914 mit der Kriegserklärung an Serbien den 1. Weltkrieg auslöste und seine Beweggründe im Manifest mit dem Titel „An meine Völker“ darlegte.

Umgeben ist die Kaiservilla vom weitläufigen Kaiserpark, der zu ausgedehnten Rundgängen einlädt und auch das Marmorschlössl beherbergt.

A place where, for decades, European history was made. Experience imperial splendour in the unchanged rooms of Empress „Sisi“ Elisabeth and Emperor Franz Joseph. In 1914, Emperor Franz Joseph sparked WW1 with the declaration of war on Serbia and declared his motives in a manifesto bearing the title „An Meine Völker“ (To My Peoples). The original is on display in the Kaiservilla. The Kaiserpark surrounding the Kaiservilla offers the opportunity for scenic leisurely walks. The Marble Palace is also located in the park.

PHOTOMUSEUM / MARMORSCHLÖSSL

Photo Museum / Marble Palace

A



Im Kaiserpark
T: +43(0)6132/24422
F: +43(0)6132/24422-4
photomuseum@landesmuseum.at
www.landesmuseum.at

Das Marmorschlössl war einst das Teehaus Kaiserin Elisabeths und beherbergt heute das Photomuseum des Landes OÖ. Dieses gilt, nicht zuletzt durch seine Lage im Kaiserpark sowie seiner speziellen Architektur, als eines der reizvollsten Museen in Österreich. Außerdem verfügt es über eine der bedeutendsten photohistorischen Sammlungen, die auf Prof. Hans Frank zurückgeht und in den 1970er Jahren durch das Land OÖ angekauft werden konnte.

The Marble Palace, former tea room of Empress Elisabeth, now houses the Photo Museum of the Province of Upper Austria. Due to its location and architecture, this museum is regarded as one of the most charming in Austria. Furthermore, it features an exhibition by Prof. Hans Frank which is one of the most important collections in the history of photography. The Province of Upper Austria was able to acquire this collection in the 1970's.

Öffnungszeiten

Opening hours

Jänner–März: jeden Mittwoch 10:00–16:00 Uhr, April u. Oktober: täglich 10:00–16:00 Uhr, Mai–September: täglich 9:30–17:00 Uhr, Adventwochenenden (Samstag und Sonntag) und 26.12.–6.1: 10:00–16:00 Uhr, November: geschlossen

January–March: Every Wednesday 10:00–16:00, April and October: Daily 10:00–16:00, May–September: Daily 9:30–17:00, Advent weekends (Saturday and Sunday) and 26th December–6th January: 10:00–16:00, November: Closed

Eintritt

Prices

Erwachsene / Adults	13,50	*Pensionisten / seniors
Ermäßigt / Discount*	12,00	*Behinderte / disabled
Familien / Families (1 Kind/Child)	26,50	*Studenten / students
Kinder / Children	8,00	*Skt. Card / Skt. Card
		*Gruppen / groups

PARK:

Erwachsene / Adults	4,50	Die Villa ist nur mit Führungen zu besichtigen!
Ermäßigt / Discount*	3,50	Visits to the Kaiservilla are by guided tour only!
Familien / Families (1 Kind/Child)	10,50	

Gruppenbuchungen ganzjährig / Group tours are available all year round.

Öffnungszeiten

Opening hours

1. April–31. Oktober:
täglich 9:30–17:00 Uhr

*1st April–31st October:
Daily 9:30–17:00*

Eintritt

Prices

Erwachsene / Adults	2,00
Ermäßigt / Discount	1,50

Plus Eintrittsgebühr für den Kaiserpark € 4,50!

The entrance fee of € 4,50 for the Kaiserpark is not included!

LEHÁRVILLA

Lehárvilla



Lehárkai 8
T: +43(0)6132/26992
F: +43(0)6132/301-72
info@stadtmuseum.at



Ehemaliger Wohnsitz des Operettenkomponisten Franz Lehár.

Die Villa in Bad Ischl erwarb Franz Lehár im Jahre 1912 von der Herzogin von Sabran. Bis zu seinem Tod 1948 verbrachte er hier fast alle Sommer. Lehár fühlte sich in seiner Villa an der Traun stets wohl und meinte: „In Ischl habe ich immer die besten Ideen...“. Sie gehört wohl zu den eindrucksvollsten Museen von Komponisten, die es gibt.

Former residence of the operetta composer Franz Lehár.

He bought the villa from the Duchess of Sabran in 1912 and spent nearly every summer here until his death in 1948. Lehár always liked living in his villa on the banks of the river Traun and said: "The best ideas occur to me in Ischl...". The Lehárvilla is one of the most impressive composers' museums.

MUSEUM DER STADT BAD ISCHL

Museum of Bad Ischl



Esplanade 10
T: +43(0)6132/25476
F: +43(0)6132/301-72
info@stadtmuseum.at
www.stadtmuseum.at



In dem ehemaligen Salzfertiger-Haus an der Esplanade, verlobte sich 1853 Kaiser Franz-Joseph mit Elisabeth von Bayern.

Seit 1989 beherbergt dieses Gebäude das Museum der Stadt Bad Ischl, dessen historische, kulturelle und folkloristische Sammlung den Werdegang der Stadt vermittelt und dem Besucher Land und Leute näher bringt.

Located inside the former "Salzfertiger" house at the Esplanade, it is where Emperor Franz Joseph announced his engagement to Elisabeth of Bavaria in 1853.

The house became the Museum of Bad Ischl in 1989 and houses a collection showing the history, culture and folklore of Bad Ischl, as well as the town's development, local traditions and customs.

Öffnungszeiten

Opening hours

1. Mai–30. September: Mittwoch–Sonntag 10:00–17:00 Uhr,
Montag und Dienstag: geschlossen, Juli und August auch Montag geöffnet

*1st May–30th September: Wednesday–Sunday 10:00–17:00,
Monday and Tuesday: Closed, except Mondays in July and August*

Eintritt

Prices

Erwachsene / Adults	5,50
Erw. mit Skgt. Card / Adults holding an „Salzkammergut Card“	5,20
Kinder / Children (6–15)	2,60
Schülergruppen / School groups	1,80
Gruppen (ab 10 Personen) / Groups (10+ people)	4,80
Kombikarte / Combi ticket	9,00

(Lehárvilla und Museum der Stadt)
(Lehárvilla and the Museum of Bad Ischl)

Die Villa ist nur mit Führung zu besichtigen!

Visits to the Lehárvilla are by guided tour only!

Öffnungszeiten

Opening hours

7. Jänner–30. März: Freitag–Sonntag 10:00–17:00 Uhr, April–Oktober und
Dezember: Mittwoch 14:00–19:00 Uhr, Donnerstag–Sonntag 10:00–17:00 Uhr,
Montag und Dienstag geschlossen, November geschlossen,
17. Dezember–6. Jänner: täglich 10:00–17:00 Uhr, Mi 14:00–19:00 Uhr

*7th January–30th March: Friday–Sunday 10:00–17:00,
April–October and December: Wednesday 14:00–19:00, Thursday–Sunday
10:00–17:00, Monday, Tuesday and November closed, 17th December–6th Janua-
ry: daily 10:00–17:00, Wednesday 14:00–19:00*

Eintritt

Prices

Erwachsene / Adults	5,20	Sonderausstellung Special exhibition	
Erwachsene mit Salzkammergut Card Adults holding an „Salzkammergut Card“	4,80	Erw. / Adults	2,90
Kinder / Children (6–15)	2,60	Kinder / Children	1,80
Gruppen (ab 10 Pers.) / Groups (10+ people)	4,40		
Schulklassen / School groups	1,80		
Krippenausstellung / Nativity scene exhibition	2,40		
Kombikarten / Combined tickets			
a) Lehárvilla und Museum der Stadt Lehárvilla and Museum of Bad Ischl	9,00		
b) Sonderausstellung und Museum der Stadt Special exhibition and Museum of Bad Ischl	7,20		

MUSEUM FAHRZEUG - TECHNIK - LUFTFAHRT

Museum of Vehicles, Technology and Aviation

Sulzbach 178
T: +43(0)6132/26658
F: +43(0)6132/23934
fahrzeugmuseum@aon.at
www.fahrzeugmuseum.at



Das Museum befindet sich direkt an der Bundesstraße in Richtung Graz und zeigt historische Motorräder, Autos, Hubschrauber, Lokomotiven und sogar Flugzeuge.

In einer geräumigen Halle werden rund 300 Exponate aus den Bereichen „Zivile Fahrzeuge und Geräte“, „Landwirtschaft“ und „Militärfahrzeuge sowie Fluggeräte“ ausgestellt.

A short distance outside the town centre the Museum of Vehicles, Technology and Aviation displays historic motorbikes, automobiles, helicopters, locomotives and aeroplanes.

The spacious exhibition hall holds a collection of around 300 civilian, agricultural and military vehicles and aviation exhibits.

NATURMUSEUM SALZKAMMERGUT

Salzkammergut Museum of Nature

Langwieserstraße 111
T: +43(0)6133/3218
salzkammergut@naturmuseum.at
www.naturmuseum.at



Das Museum möchte die Besucher dazu anregen, wieder mit offenen Augen durch unsere schöne Natur zu gehen.

Die vielfältige Tierwelt kann erst beim bewussten Schauen bemerkt werden. Und genau diese Aufmerksamkeit will das Museum seinen Besuchern zeigen, denn erst wenn man weiß was man sehen kann, achtet man darauf, was man sieht.

The museum's intention is to open the eyes of visitors to the beauty of nature.

The diversity of local fauna can only be discovered with close attention and the museum aims to increase awareness of all that is living around us. Once you know what there is to be seen, you are much more likely to see it!

Öffnungszeiten

Opening hours

1. April–31. Oktober: täglich 9:00–18:00 Uhr

1st April–31st October: Daily 9:00–18:00

Eintritt

Prices

Erwachsene / Adults	10,00
Kinder / Children (10–15)	4,00
Gruppen (ab 10 Personen) / Groups (10+ people)	8,00

Restaurant „Museums Stüberl“

Tandmarkt: 20.4., 18.5., 15.6., 20.7., 17.8., 21.9. und 19.10.
Salzkammergut Oldtimer- Teile- und Fahrzeugmarkt: 5.4. und 4.10.

Öffnungszeiten

Opening hours

Dienstag–Sonntag: 10:00–17:00 Uhr
Montag Ruhetag

*Tuesday–Sunday: 10:00–17:00
Monday Closed*

Eintritt

Prices

Erwachsene / Adults	7,00
Kinder / Children	5,00
Familien / Families	15,00

Führungen von Gruppen nur nach Voranmeldung.

Guided group tours by appointment only.

ERLEBNISMUSEUM ANZENAUMÜHLE

Anzenau Mill Museum



Anzenau 1, Lauffen
4822 Bad Goisern
T: +43(0)664/5907676
T: +43(0)664/8933759
xand.spreitzer@gmail.com
www.anzenaumuehle.at

Den Besucher erwartet ein einzigartiges Zeugnis regionstypischer Bau- und Lebensweise aus längst vergangenen Tagen. Zu besichtigen sind die „Schwarze Kuchl“, die Große Stube, die Backstube, das Müllnerstüberl, die Mahlstube, die Sagblochstatt und der Stall-Stadel. Im ersten Stock werden in der ehemaligen Wohnung der Müllersleute laufend Ausstellungen veranstaltet. Brotbacken im alten Backofen findet von Juni bis September statt!

A unique example of the early building and lifestyle in this region awaits the visitor.

Visitors are welcome to visit the „Schwarze Kuchl“ kitchen, large parlour, bakery, miller's parlour, grinding room, sawmill and stables. On the first floor of the miller's former apartment exhibitions are held regularly. From June to September visitors may experience bread baking in the old wood fired oven.

Öffnungszeiten

Opening hours

14. Mai–11. Oktober: Mittwoch–Samstag 10:00–12:00 und 15:00–18:00 Uhr
Gruppen jederzeit gegen Voranmeldung.

*14th May–11th October: Wednesday–Saturday 10:00–12:00 and 15:00–18:00
Groups are very welcome by appointment.*

Eintritt

Prices

Erwachsene / Adults	2,50
Kinder / Children (6–15)	1,00
Familien / Families	5,00
Gruppen (ab 10 Personen) / Groups (10+ people)	2,00
Erw. mit Skgt. Card / Adults holding an „Salzkammergut Card“	2,00

Der Mühlenstadel kann für geschlossene Gesellschaften bis zu 75 Personen für Geburtstagsfeiern, Firmenfeiern und sonstige Veranstaltungen gemietet werden.

VILLA ROTHSTEIN / PKS

Villa Rothstein / PKS



Engleitenstraße 17
T: +43(0)6132/24814
F: +43(0)6132/24814-4
schauberger@pks.or.at
www.viktor-schauberger.at

Die Villa ist ein historisches, reizvolles Haus, vor rund 110 Jahren erbaut, mit besonderer Atmosphäre in idyllischer Lage, rund 4 km außerhalb des Stadt-zentrums.

Heute beherbergt es das Archiv der bekannten Natur- und Wasserforscher Viktor und Walter Schauburger. Mehrere Schauräume mit Originalmodellen sind zu besichtigen. Experimente mit Wasser zeigen die Macht der Wasserwirbel.

Built approximately 110 years ago, the villa is a historic and charming building with a unique atmosphere. It is located in the idyllic outskirts of Bad Ischl only 4 km from the centre.

Today the villa features the archive of the famous naturalists and hydro scientists Viktor and Walter Schauburger. Several exhibition rooms with original models are open to visitors; including water experiments to demonstrate the power of vortices.

Öffnungszeiten

Opening hours

Geöffnet nur am 1. Juni, 6. Juli, 3. August u. 7. September: 11:00–17:00 Uhr
Anlässlich der „Langen Nacht der PKS“ am 4. Oktober ab 17:00 Uhr
Gruppen jederzeit gerne nach Voranmeldung.

*Open only on 1st June, 6th July, 3rd August and 7th September: 11:00–17:00
4th October from 17:00 in combination with the event „Lange Nacht der Museen“
Groups are very welcome by appointment.*

Eintritt

Prices

Erwachsene / Adults*	5,00
Kinder und Schüler unter 18 Jahren*	frei / free
Children and students under 18 years*	frei / free
Erwachsene mit Salzkammergut Card*	
Adults holding an „Salzkammergut Card“*	3,50

*Führung inklusive / guided tour included

Es besteht auch die Möglichkeit, die außergewöhnlichen Räumlichkeiten in der PKS-Villa für Veranstaltungen zu mieten.

The exceptional rooms of the PKS-Villa are also available for celebrations and events.

CASINO KELLER

Casino Cellar



Bernhard Schmalnauer
Grazerstraße 16
T: +43(0)664/9559389
cafe-casino@gmx.at



Wandern Sie durch den ca. 400 Jahre alten, 376 m² großen „Casino-Keller“ der den Bad Ischler BürgerInnen und der Brauerei als Kühltank diente. Der Keller war bis 1908 im Besitz der Ischler Brauerei. Das Haus ist bekannt unter dem Namen „Cafe Casino“ und kam 1971 in den Besitz der Familie Schmalnauer. Bei diesem sogenannten „Griebkeller“ handelt es sich um einen Naturkeller. Der ursprüngliche Keller war noch größer, da er mit den benachbarten verbunden war. Von Hand aus Sandsteinkonglomerat herausgeschlagen, diente der Keller als großer Kühltank für die Bad Ischler Bürger und vor allem für das „Alt Ischlerbräu“, da die Temperatur im Sommer wie im Winter konstant 12 °C beträgt. Die bemerkenswerte mittelalterliche Bausubstanz des Gewölbekellers ist größtenteils noch original erhalten. Um den Natursteinpfeiler konnten die Fuhrwerke bequem herum fahren, um wieder nach draußen zu gelangen. Auch heute sind die Spuren vom Heraus schlagen des Kellers noch gut sichtbar.

Wander through the 400 year old „Casino Cellar“ which served as a refrigerator for both the Brewery and people of Bad Ischl. Until 1908 the cellar was owned by the „Ischler Brauerei“ (Ischl Brewery). In 1971 the Schmalnauer family took over the property and renamed it „Cafe Casino“. The so called „Griebkeller“ is a 400-year-old natural cellar with a total area of 376 m².

The original cellar was even larger because it was connected to neighbouring cellars which were hand-carved out of the local sandstone rock. The cellar served as a large refrigerator for the people of Bad Ischl and particularly for the „Old Ischlerbräu“ as its temperature, both summer and winter, is a constant 12 degrees. The remarkable, original medieval structure of the vaulted cellar is largely still intact. This includes the stone pillars, which were spaced to make it easy for delivery carts to turn in order to leave the cellar. Even today the marks from digging the cellar are still visible.

Information

Information

Führungen: Jeden 1. Mittwoch im Monat um 15:00 Uhr, Dauer ca. ½–1 Stunde (je nach Andrang). Bitte etwas Warmes anziehen, da der Keller im Sommer wie im Winter 12 °C hat. Sonderführungen nach vorheriger Anmeldung.

Eintritt - Freiwillige Spende!

Guided tours: 1st Wednesday in the month at 15:00, Tours last about ½–1 hour (depending on demand). Please wear warm clothing as the cellar temperature is only 12 °C in both summer and winter. Special tours by appointment.

Admission: Donation

KAISER JAGDSTANDBILD

Statue of Emperor Franz Joseph



Kaltenbachau
Engleitenstraße
Nähe Katrin-Seilbahn Talstation



Es wurde 1910, aus Anlass des 80. Geburtstages Franz Josephs, feierlich enthüllt. Georg Leisek hatte es nach fotografischer Vorlage geschaffen. Der Gneisblock, auf dem die Figur platziert wurde, wiegt nicht weniger als 13 Tonnen und wurde per Bahn, bzw. Pferdefuhrwerk aus der Wachau angeliefert. 3000 Jäger defilierten bei der Übergabe am Kaiser vorbei.

In 1910, the Kaiser Jagdstandbild was unveiled to mark the occasion of Emperor Franz Joseph's 80th birthday. The statue, created by Georg Leisek, is from a photograph depicting the Emperor engaged in one of his favoured pastimes, hunting. The statue stands on a stone block, which weighs at least 13 tons. The block was transported from the Wachau by train and horse-drawn vehicle. At the unveiling ceremony 3000 hunters filed past the Emperor.

FRANZ CARL BRUNNEN

Francis Charles Fountain



Am Schröpferplatz
4820 Bad Ischl



In neugotischem Stil erinnern die Figuren des Bergmannes, Jägers und Fischers an die Berufe der Ur-Ischler, in einer der drei Nischen sind die Porträts Franz Carls und seiner Gattin Sophie angebracht. Das Sandstein-Monument ist ein Werk von Hans Greil, die Figuren und das Medaillon sind aus Erz gegossen.

The fountain is in Neo-Gothic style decorated with depictions of characters engaged in the old Ischl occupations of mining, hunting and fishing. One of the sides has portraits of Emperor Franz Carl and his wife Sophie. The sandstone monument is the work of Hans Greil. The characters and portraits are in cast bronze.

SAKRALE BAUWERKE

Sacred buildings



Katholisches Stadtpfarramt
Auböckplatz 3
T: +43(0)6132/23483
F: +43(0)6132/28924
pfarre.badischl@dioezese-linz.at
www.pfarre-badischl.at

Die **Stadtpfarrkirche St. Nikolaus** wird überragt von einem 72 Meter hohen Turm. Im Inneren fallen die Fresken, die Altarbilder, die Mosaik, der geschnitzte Kreuzweg und vor allem die in Österreich einzigartige „Kaiser-Jubiläums-Orgel“ besonders ins Auge.

The Saint Nicholas parish church is dominated by a 72 m high tower. Inside the ornate church frescos, mosaics, the carved Way of the Cross and most notably the unique "Kaiser-Jubiläums-Orgel" organ all catch the visitor's eye.

Der **Ischler Friedhof** zähle „...zu den schönsten der Welt“, sagt die Schriftstellerin Hilde Spiel über den Stadtfriedhof. Zahlreiche berühmte Persönlichkeiten, wie Oscar Straus, Leo Perutz, Rudi Gfaller oder Franz Lehár fanden hier ihre letzte Ruhestätte.

The cemetery of Ischl"... is one of the most beautiful in the world" said writer Hilde Spiel. Many famous people including Oscar Straus, Leo Perutz, Rudi Gfaller and Franz Lehár rest there in peace.

Die **Wallfahrtskirche „Maria im Schatten“** steht im ältesten Markt des Salzkammergutes und beherrscht als spätgotische, zweischiffige Hallenkirche das Ortsbild von Lauffen.

The late Gothic double-span hall pilgrimage church "Maria im Schatten" is located in the oldest market town of the Salzkammergut and dominates the skyline of Lauffen.

Die **Pfarrkirche „Maria an der Straße“** (Pfandl) ist die jüngste in Bad Ischl und zugleich die älteste Krafffahrerkirche Österreichs. Ihr Altar wird beherrscht von der Nachbildung einer spätgotischen Madonna.

The parish church "Maria an der Straße" is the youngest in Bad Ischl but the oldest church in Austria blessing of drivers are held. A replica of a late Gothic Madonna dominates the altar.

Die **Kalvarienbergkirche** mit ihren zwei markanten Zwiebeltürmen ist vor allem wegen der imposanten Kreuzigungsgruppe und des barocken Deckenfreskos sehenswert. Ein Kreuzweg führt von Bad Ischl direkt zur Kirche. Sehr schöner Ausblick auf Bad Ischl.

The Calvary Mount Chapel with its two striking onion-shaped domes features an impressive crucifixion group and baroque ceiling fresco which is well worth seeing. A Way of the Cross leads from Bad Ischl directly up to the chapel. On top of the Calvary Mount visitors have a fantastic view over Bad Ischl.

DENKMÄLER

Monuments



Auböckplatz 5
T: +43(0)6132/27757
F: +43(0)6132/27757-77
office@badischl.at
www.badischl.at

RUDOLFSDENKMAL - Im Rudolfspark (Rudolf Monument)

Plan - P/7

Erzherzog Rudolf, Kardinal-Erzbischof von Olmütz, gehörte zu den ersten prominenten Kurgästen. Seine Bedeutung um die Entwicklung Ischls vom rein salzwirtschaftlich geprägten Ort zum Kurort kann gar nicht hoch genug eingeschätzt werden. An ihn erinnert noch der Rudolfsbrunnen in Kaltenbach. Das 1836 eröffnete, nicht mehr bestehende Dampfbad, wurde nach ihm benannt.

Archduke Rudolph, Cardinal-Archbishop of Olomouc, was among the first prominent spa guests to visit Bad Ischl. His importance in the development of using pure salt in the thermal spa cannot be overestimated. There are still reminders of him in the Rudolf fountain in Kaltenbach, which opened in 1836. On the same site there used to stand a steam bath.

NESTROY DENKMAL - Am Kreuzplatz (Nestroy Monument)

Plan - O/6

Bad Ischl spielte eine große Rolle im Leben von Johann Nestroy. Seine Ischl-Aufenthalte sind ab dem Jahr 1845 belegt. Im Jahr 1859 kaufte er die heute noch bestehende Nestroy-Villa. 2005 wurde im Bad Ischler Lehartheater erstmals der Johann Nestroy-Ring verliehen, eine Tradition, die ursprünglich von der Stadt Wien gepflegt wurde. Mittlerweile konnten diese Auszeichnung Erwin Steinhauer, Karlheinz Hackl, Peter Turrini, Karl Markovics, Nicholas Ofczarek und Michael Niavarani entgegen nehmen.

Bad Ischl played a large role in the life of Johann Nestroy. From 1845 he became a regular visitor to the town. In 1859 he bought Nestroy Villa which still stands to this day. In 2005 the first "Johann Nestroy Ring" was awarded in the Lehartheater. A tradition, originally followed in Vienna, the Bad Ischl award has been given to Erwin Steinhauer, Karlheinz Hackl, Peter Turrini, Karl Markovic, Nicholas Ofczarek and Michael Niavarani.

WIRER DENKMAL - Im Kurpark (Wirer Monument)

Plan - N/7

Dr. Franz de Paula von Wirer war der große Gönner und Förderer Ischls und gilt auch als der Gründer des Kurbetriebes. Die feierliche Enthüllung des Denkmals fand am 18. Juli 1839 im Beisein Wirers statt. Die Wirerstraße und die Wirerquellgasse erinnern ebenfalls an ihn und seine großen Verdienste für die Stadt.

Franz de Paula of Wirer was, perhaps, the greatest patron and promoter of Bad Ischl. He is considered to be the founder of the spa. The Wirer monument was unveiled on 18th July 1839 in the presence of the Wirer family. There are further reminders of his links and service to the town with Wirerstraße and Wirerquellgasse which were both named after him.

DENKMÄLER

Monuments

LEHÁR DENKMAL - Im Kurpark (Lehár Monument)

Plan - N/7

Bad Ischl wird auch als Lehárstadt bezeichnet und macht diesem Namen alle Ehre. An die 30 Bühnenwerke hat der Komponist nach seiner eigenen Aussage in Bad Ischl komponiert. Das Lehár Festival und die Lehárvilla zeugen von seinem Wirken. Franz Lehár ist im Jahr 1948 in Bad Ischl gestorben. Sein Grab befindet sich auf dem Bad Ischler Friedhof.

Bad Ischl is also known the home of Lehár. Lehár said he composed 30 operettas in Bad Ischl. The Lehár Festival, held each summer, and his former home Lehárvilla are testaments to his works and links to Bad Ischl. Franz Lehár died in 1948 in Bad Ischl and was laid to rest in the town cemetery.

GEDENKSTEIN FÜR ERZHERZOGIN SOPHIE - An der Esplanade

Plan - N/8

(MEMORIAL STONE for Archduchess Sophie)

Im Jahre 1830 veranlasste Dr. Wirer die Anlage einer Allee, der Sophien Esplanade, und ließ dort für die Erzherzogin, die Mutter Kaiser Franz Joseph I, einen Denkstein aufstellen. Ebenfalls an der Esplanade, in unmittelbarer Nähe des Denkmals, befindet sich jenes Haus, welches als Verlobungshaus von Sisi und Kaiser Franz Joseph I in die Geschichte eingegangen ist.

In 1830, under the encouragement of Dr. Wirer, an avenue to trees was planted on the Esplanade. It was named Sophie's Esplanade, in honour of Archduchess Sophie, mother of Emperor Franz Joseph I. A monument was also erected in her name. Also on the Esplanade, close to the monument, is the house where Emperor Franz Joseph I became engaged to Elizabeth of Bavaria, who was later renowned as "Sisi".

HASNER DENKMAL - An der Hasner Allee (Hasner Monument)

Plan - M/9

Das Denkmal Leopold von Hasners erinnert an den „Reformator der Volksschule“. Als Minister für Kultus und Unterricht schuf er das Reichsvolksschulgesetz vom 14. Mai 1869. Schon unmittelbar nach seinem Tod war von mehreren Politikern der Plan zur Errichtung eines Denkmals gefasst worden. Das Grab Hasners befindet sich auf dem Bad Ischler Friedhof.

The Hasner Monument recognises Leopold Hasner's work as "Reformer of the Elementary School." On 14th May 1869, as Minister of Culture and Education, he introduced the Imperial Elementary School Act. Hasner's grave is in Bad Ischl, but shortly after his death a number of politicians developed a plan to build a monument, in the town, to his honour.

In Bad Ischl gibt es etwa **140 Denkmäler, Kleindenkmäler und Gedenktafeln.**

Allein an dieser großen Anzahl ist die immense Bedeutung Bad Ischls als Kur-, Kaiser- und Kulturstadt ersichtlich. Falls Sie mehr zu diesem Thema erfahren möchten, buchen Sie doch den geführten Rundgang **„VON DENKMAL ZU DENKMAL“** mit den Bad Ischler Fremdenführerinnen.

There are around 140 monuments and memorials in Bad Ischl. From these alone it is possible to understand the immense importance of Bad Ischl as a spa, imperial and cultural town. If you would like more information we recommend you book the "FROM MONUMENT TO MONUMENT" guided tour.

DIE TRINKHALLE

The „Trinkhalle“

G



Auböckplatz 5

T: +43(0)6132/27757

F: +43(0)6132/27757-77

office@badischl.at

www.badischl.at

www.facebook.com/Trinkhalle

Die Ischler Trinkhalle wurde in den Jahren 1829–1831 errichtet. Diesen Ursprungsbau prägten vor allem seine klassizistischen Formen wie der Säulenumgang und ein Würfelries entlang des Gesimses. 1851–1853 wurden zwei stark verglaste Seitenflügel hinzugefügt: Die Revitalisierung des Gebäudes erfolgte anlässlich der Landesausstellung 2008.

Als „Haus des Gastes“ ist die Trinkhalle heute kultureller Mittelpunkt der Stadt und dient als Bühne für Konzerte und Ausstellungen. Die Ischler Trinkhalle ist weiters seit 2008 auch Heimat des Tourismusverbandes Bad Ischl, des Stadtmarketings und der Kulturplattform.

The pump room of Ischl - the "Trinkhalle" was built between 1829–1831 in the classical style. The colonnade and chessboard frieze along the cornice are fine examples of this period. Between 1851–1853 two lavishly glazed wings were added. The building was revitalised in 2008 for the occasion of the "OÖ Landesausstellung" exhibition.

Today the "Trinkhalle" is the cultural heart of the town and hosts concerts and exhibitions.

Since 2008, the Bad Ischl Tourist Information, town management and the "Kulturplattform Bad Ischl" have been located in the "Trinkhalle".

Öffnungszeiten / Kontakt

Opening hours / contact

Den genauen Zeitplan der Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem monatlichen Veranstaltungskalender oder unserer Homepage www.badischl.at.

Gerne geben wir Ihnen auch telefonisch Auskunft. Unter der Nummer +43(0)6132/27757 sind wir täglich 8:00–22:00 Uhr für Sie erreichbar.

Visit our homepage www.badischl.at or check the monthly events calendar for dates and times of events.

You are also welcome to contact us by phone, just call +43(0)6132/27757 from 8:00–22:00.

Die Räumlichkeiten der Trinkhalle können auch angemietet werden. *The rooms of the "Trinkhalle" are available for celebrations and events.*

Kostenloses WLAN / Free WiFi

RUINE WILDENSTEIN

Wildenstein Castle



Kaltenbach,
kurzer Aufstieg ab
Katrin-Seilbahn Talstation
*Kaltenbach. A short uphill walk
from the Katrin-Seilbahn Cable
Car valley station*



Die Ruine überragt den Stadtteil Kaltenbach und wird als „Veste Wildenstein“ 1392 erstmals urkundlich erwähnt. Sie bietet einen herrlichen Ausblick auf die Kaiserstadt.

Ab 1419 war Wildenstein Sitz der kaiserlichen Pfleger - sie geboten über das „Ischlland“. Als Wehrbau hatte die Burg Türme, Wehrgänge, Ringmauern, Zugbrücke uvm. Im August 1593 brach in der Burg ein verheerender Brand aus. Wie Chroniken berichten, brannte Wildenstein 1715 zum zweiten Mal ab. Seither ist die Burg dem Niedergang preisgegeben.

Der Ischler Heimatverein bemüht sich seit Jahren, die Ruine vor dem gänzlichen Verfall zu bewahren - und so laden heute gemütliche Bänke auf den Wiesen im Burghof zum Rasten ein.

The ruined Wildenstein castle dominates the district of Kaltenbach and has a fantastic view over the town. First mentioned in 1392 as “Veste Wildenstein”, from 1419 Wildenstein Castle was residence of the Imperial Burgrave who reigned over the “Ischlland”.

The fortified structure included towers, round paths, circular walls & draw-bridges. The castle had 2 disastrous fires, the first in August 1593, and the second in 1715. Since then the castle has been left to deteriorate. For years, the “Ischler Heimatverband” association has worked prevent the castle from falling into total decay. Today, the castle yard is a comfortable place to take a break and enjoy the view.

Information/Wegbeschreibung

Das Ruinengelände ist - bei freiem Eintritt - ganzjährig zu besichtigen. Die zwei Wegvarianten starten links neben der Talstation der Katrin-Seilbahn. Relativ steil ist der Aufstieg über die Skipiste. Gemütlicher ist der Serpentinweg, der rechts neben der Skipiste beginnt.

The castle is open all year and entrance is free. There are two walks up to the castle starting to the left of the Katrin-Seilbahn Cable Car valley station. The first, relatively steep walk, follows the route of the ski slope. The second, more moderate route, snakes up the right hand side of the ski slope.

Information/Directions

DER SIRIUSKOGL

Siriuskogel



Gasthaus Siriuskogel
Christoph Held
Sulzbach 70
T: +43(0)660/7346302
office@siriuskogel.at
www.siriuskogel.at
www.sinneswunderweg.at



Das Ausflugsziel Siriuskogel mit der Aussichtsplattform „Franz-Josefs-Warte“ (errichtet 1885) zählt zu den schönsten Aussichtsplattformen im Inneren Salzkammergut.

Bei regionalen Schmankerln und Köstlichkeiten kann man den einzigartigen Ausblick über Bad Ischl genießen.

Speziell für Kinder ist der Sinneswunderweg, der Abenteuerspielplatz und das Kleintiergehege ein besonderes Erlebnis.

The Siriuskogel hill and the Franz-Josef tower (erected in 1885) form one of the most beautiful viewpoints in the inner Salzkammergut. Visitors can enjoy the unique view over Bad Ischl while savouring local treats and delicacies. Young guests have plenty to entertain them at the children’s adventure playground and petting zoo.

Öffnungszeiten

Opening hours

April, November und Dezember: Donnerstag–Sonntag ab 11:00 Uhr,
Mai–Oktober: täglich 11:00–23:00 Uhr, Oster- und Weihnachtsferien ab 10:00 Uhr

*April, November and December: Thursday–Sunday from 11:00,
May–October: Daily 11:00–23:00, Easter- and Christmas holidays from 10:00*

Information

Information

Gezeit vom Stadtzentrum ca. 20 Minuten. Das Gasthaus Siriuskogel ist auch immer wieder Austragungsort von Konzerten und kulturellen Veranstaltungen (Details auf der Homepage, auf der Sie mittels Webcam auch einen wunderschönen Blick auf die Stadt werfen und das Wetter vor Ort verfolgen können).

A 20 minute walk from the town centre and along a woodland path. The “Gasthaus Siriuskogel” restaurant also hosts regular concerts and cultural events (details are to be found on our homepage). The homepage has a webcam with a wonderful view over the town and gives a window on the weather in Bad Ischl.

VOM ZAUNERSTOLLN ZUM KAISERSCHMARRN

The Imperial Dine-Around „From Zaunerstollen to Kaiserschmarrn“

Tourismusverband Bad Ischl
T: +43(0)6132/27757
F: +43(0)6132/27757-77
office@badischl.at
www.facebook.com/Bad.Ischl.Guides



Unterhaltung, Information, Gaumenfreuden - eine kurzweilige Stadtführung in Bad Ischl auf den Spuren von Kaiser, Künstlern & Co gespickt mit Geschichten und Anekdoten rund um die österreichische Esskultur.

Erstes kulinarisches Highlight in der weltberühmten Konditorei Zauner Bad Ischl. Hier genießen Sie einen Aperitif, einen kleinen Imbiss sowie eine Kostprobe des köstlichen Zaunerstollens. Anschließend folgen Sie den Spuren unserer illustren Gäste und besichtigen das Zentrum von Bad Ischl, wo Ihnen im Laufe des Rundganges auch so manche Anekdote aufgetischt wird. Als krönender Abschluss erwartet Sie des Kaisers Lieblingsspeise.

DAS MENÜ

Gruß aus der Küche
Kräftige Rindsuppe mit Einlage
Zarter Tafelspitz mit den klassischen Beilagen
Kaiserschmarrn im Eisenpfandl

Entertainment, Information, Delicacies - an entertaining city tour through Bad Ischl on the heels of the emperor, artists and company sprinkled with stories and anecdotes surrounding Austrian food culture.

First culinary highlight in Bad Ischl's world-famous confectionery shop Konditorei Zauner. There you will enjoy an aperitif with a small snack, as well as a taste of the delectable and famous Zaunerstollen cake. From there you will follow the tracks of our illustrious guests to the center of Bad Ischl, where you will also be regaled throughout the tour with some anecdotes. To crown the conclusion of the tour, you will be awaited by the Kaiser's favorite dish.

THE MENUE

Greetings from the kitchen
A sturdy beef soup
Prime boiled beef with classic sides
Kaiserschmarrn (sugared pancakes) in an iron skillet

Information

Es kocht für Sie Christof Ehart im Restaurant Goldenes Schiff. Auch für vegetarische Gaumenfreuden ist gesorgt!
Unterhaltung und Gaumenfreuden zu € 59,00 p.P. exkl. Getränke

*All of this prepared for the best by Christof Ehart in the Restaurant Goldenes Schiff. Vegetarian delicacies will also be available.
Amusement and delicacies € 59,00 p.p. excludes drinks*

Information

STADTFÜHRUNGEN

Guided Sightseeing Tours



Treffpunkt Trinkhalle
Meeting point „Trinkhalle“
Auböckplatz 5
T: +43(0)6132/27757
F: +43(0)6132/27757-77
office@badischl.at



Erleben Sie mit den staatlich geprüften Austria Guides das unvergleichliche Flair der Kaiserstadt Bad Ischl, wo Tradition und Moderne gelebt werden.

Enjoy the unforgettable flair of the imperial town of Bad Ischl on a guided tour with certified Austria Guides. Experience where tradition meets the contemporary.

Termine / Preise

Dates / Prices

Stadtführungen: Jeden Sonntag um 10:00 Uhr sowie Montag (Themenführung) und Donnerstag um 16:00 Uhr (ca. 1,5 Std). Halbtages- u. Tagestouren, Themenführungen sowie kulinarische Führungen auf Anfrage.

Guided sightseeing tours are available every Sunday at 10:00, Monday (themed tours) and Thursday at 16:00. Each tour is for approximately 1,5 hours. Full and half day tours, themed tours and culinary tours: By appointment.

Erwachsene / Adults	5,00
Erw. mit Skgt. Card / Adults holding an „Salzkammergut Card“	kostenlos / free
Kinder / Children	kostenlos / free
Gruppe / Groups	79,00

Kontakt

Contact

TOURISMUSVERBAND BAD ISCHL, Auböckplatz 5, 4820 Bad Ischl,
T: +43(0)6132/27757, Fax DW 77, office@badischl.at

SALZKAMMERGUT TOURISTIK, Götzstraße 12, 4820 Bad Ischl
T: +43(0)6132/24000-0, Fax DW 44, office@salzkammergut.co.at

Austria Guides

Luzia Gamsjäger (Italienisch/Englisch/Deutsch/Französisch)
T: +43(0)650/5965887, E-Mail: luzia.gamsjaeger@gmx.at

Helga Peer (Französisch/Englisch/Deutsch)
T: +43(0)664/4630544, E-Mail: helga.peer@aon.at

Elisabeth Achleitner (Deutsch)
T: +43(0)664/1764133, E-Mail: sissy.achleitner@aon.at

Mag. Noelia Torres De Glasser (Spanisch/Englisch/Deutsch)
T: +43(0)650/7405787, E-Mail: noeliatorres@yahoo.com

Mag. Katharina Sturm (Italienisch/Englisch/Deutsch)
T: +43(0)650/7336740, E-Mail: sturm.katharina@gmx.at

Brigitte Leithner (Deutsch/Englisch)
T: +43(0)699/12744667, E-Mail: office@fremdenfuhrer.at

PFERDEKUTSCHENFAHRTEN

Carriage rides

Standplätze
Wirerstraße und
Busterminal
Location
Wirerstraße and
bus terminal



Mit dem Fiaker zu den schönsten Plätzen und Baudenkmälern von Bad Ischl. Genießen Sie Bad Ischl aus einem nostalgischen Blickwinkel und erleben Sie eine Kutschenfahrt ganz nach Ihren Wünschen. Die Kutschenfahrten sind auch für Geburtstage, Hochzeiten, Taufen und diverse Ausflüge empfehlenswert.

Take a horse-drawn carriage to see the most beautiful sites and monuments in Bad Ischl. Experience the town from a nostalgic perspective and enjoy the carriage ride of your dreams. Horse-drawn carriages are also perfect for children's birthdays, weddings, christenings and other excursions.

Preise

Prices

Stadtrundfahrt pro Person	6,00
Ausflugsfahrt pro Person (ca. 1 Stunde)	11,60
<i>Tour around the town per person</i>	<i>6,00</i>
<i>Excursion per person (approximately 1 hour)</i>	<i>11,60</i>

Buchungsinformation

Booking Information

Es werden mindestens 5 Personen pro Kutsche verrechnet. Pro Kutsche sind max. 10 Personen zulässig. Beförderung bis zu 50 Personen zur selben Zeit.

A minimum of 5 people are charged per horse carriage. Maximum of 10 people per carriage. It is possible to transport groups of up to 50 persons at one time.

Tourismusverband Bad Ischl, Auböckplatz 5, 4820 Bad Ischl,
T: +43(0)6132/27757, Fax DW 77, office@badischl.at

Salzkammergut Touristik, Götzstraße 12, 4820 Bad Ischl
T: +43(0)6132/24000-0, Fax DW 44, office@salzkammergut.co.at

Pferdekutschenfahrer / Carriage driver
Andreas Hödlmoser, Ahornstraße 30, 4820 Bad Ischl
T: +43(0)6132/21565 oder +43(0)664/5748166,
fiakerin@gmx.at

KAISERZUG

„Kaiserzug“ train

B

Haltestellen
Auböckplatz,
Busterminal und Kurpark
Station
Auböckplatz,
bus terminal and Kurpark



Der Kaiserzug Bad Ischl fährt Sie zu den schönsten Plätzen, durch romantische Gassen und zu allen Sehenswürdigkeiten der Stadt. Während der Fahrt erhalten Sie umfangreiche Informationen über die Geschichte des Kaiserreichs, Gebäude und Geographie. (Deutsch/Englisch - über Mikrofon).

The "Kaiserzug" transports passengers to the most beautiful places in Bad Ischl, travelling through romantic alleys and places of interest in the town. During the journey, a commentary provides information on the history of the Empire, the buildings and the surrounding area (German / English by microphone).

Preise

Prices

Stadtrundfahrt pro Person	6,00	<i>Tour around the town per person</i>	<i>6,00</i>
Kinder (3–16)	3,00	<i>Children (aged 3–16)</i>	<i>3,00</i>
Gruppen (ab 30 Personen)	4,50	<i>Groups (30+ people)</i>	<i>4,50</i>
Menschen mit Beeinträchtigung (Achtung Ausweis)	4,50	<i>Disabled with pass</i>	<i>4,50</i>

Buchungsinformation

Booking Information

April–Dezember: täglich im 30 Minutentakt 9:30–17:00 Uhr, Freitag ab 13:00 Uhr, November und Dezember eingeschränkter Betrieb
Erklärungen in Deutsch und Englisch. Im Bummelzug finden bis zu 61 Personen Platz. Einmal zahlen, den ganzen Tag fahren. Der Kaiserzug kann auch für private Veranstaltungen angemietet werden.

*April–December: Daily 9:30–17:00 every half hour, Friday from 13:00, November and December restricted service
Information in German and English*

*The train seats up to 61 people and tickets are valid for the whole day.
The "Kaiserzug" is also available for private events.*

Kontakt:

Herr Heinz Dallinger, Birkenweg 35, 4816 Gschwandt
T: +43(0)664/4447181
bummel-zug@a1.net
www.bummelzug.org

SALZKAMMERGUT-THERME

Salzkammergut Thermal Spa



Voglhuberstraße 10
T: +43(0)6132/204-0
F: +43(0)6132/204-2777
office.badischl@eurothermen.at
www.eurothermen.at



Im Herzen von Bad Ischl gelegen, bietet die Salzkammergut-Therme den passenden Rahmen für einen unvergesslichen Aufenthalt.

- Sole-Becken mit ca. 3 % Salz, 32 °C
- Sprudelliegen
- Unterwassermassagedüsen
- Sole-Whirlpool mit 36 °C
- Großzügige Komfort- und Liegeflächen
- Wunderschöner Außenbereich mit der Wasserattraktion „Lazy River“

Situated right at the heart of Bad Ischl, a visit to the Salzkammergut thermal baths is likely to be unforgettable.

- Brine pool with a 3 % salt content, 32 °C
- Jacuzzi beds
- Underwater massage jets
- Brine whirlpool, 36 °C
- Spacious comfort and relaxation areas
- Beautiful outdoor area featuring the “Lazy River” water attraction

SAUNAWELT RELAXIUM

Sauna World Relaxium



Voglhuberstraße 10
T: +43(0)6132/204-0
F: +43(0)6132/204-2777
office.badischl@eurothermen.at
www.eurothermen.at



Die einzigartige Saunalandschaft Relaxium ist der richtige Ort, um Entspannung, Wohlbefinden und Ruhe zu verbinden und sich in eine Welt voll Wärme und Harmonie fallen zu lassen.

- Verschiedene Genusszonen und Sauna-Arten (50–90 °C)
- Infrarotkabinen, Sole-Inhalationsgrotte
- Großzügige Liege- und Ruhebereiche
- Hot-Whirlpool mit 38 °C
- Sole-Becken (3 % Salz, 33 °C)
- Weitläufiger Sauna-Garten mit Bergwerk-Sauna
- Thementaufgüsse

The unique Relaxium Sauna World is the perfect place for relaxation, wellbeing and tranquility. Immerse into a world of warmth and harmony.

- Variety of saunas and steam rooms (50–90 °C)
- Infrared saunas, brine inhalation grotto
- Spacious comfort and relaxation areas
- Hot water whirlpool, 38 °C
- Brine pool (3 % salt content, 33 °C)
- Spacious outdoor area with “Bergwerk” sauna

Öffnungszeiten

Opening hours

Täglich 9:00–24:00 Uhr

Daily 9:00–24:00

Eintritt

Prices

Einzelkarte Erwachsene bis 4 Stunden	16,00
Tageseintritt Erwachsene	18,50
Einzelkarte Kinder (3–15) bis 4 Stunden	12,00
Tageseintritt Kinder (3–15) ab 4 Stunden	13,50

<i>Single ticket adults up to 4 hours</i>	<i>16,00</i>
<i>Day ticket adults 4+ hours</i>	<i>18,50</i>
<i>Single ticket children (aged 3–15) 4 hours</i>	<i>12,00</i>
<i>Day ticket children (aged 3–15) 4+ hours</i>	<i>13,50</i>

Öffnungszeiten

Opening hours

Montag–Mittwoch, Freitag–Sonntag: 11:00–24:00 Uhr,
Donnerstag: 13:00–24:00 Uhr, Donnerstag: 9:00–13:00 Uhr Damensauna

*Monday–Wednesday, Friday–Sunday: 11:00–24:00,
Thursday: 13:00–24:00; Thursday 9:00–13:00 Ladies only*

Eintritt

Prices

Tageseintritt inkl. Therme	23,50
<i>Day ticket including thermal spa</i>	<i>23,50</i>



PARKBAD BAD ISCHL

„Parkbad“ Outdoor Swimming Pool Bad Ischl



Kaiser-Franz-Josef-Str. 19
T: +43(0)6132/26991
erlebnisbad@inode.at



Das Parkbad Bad Ischl bietet mit seinen zahlreichen Attraktionen eine Vielzahl von Möglichkeiten für einen unbeschwerten Badetag:

Erlebnisbecken mit Wildwasserkanal, Großwasserrutsche, Sprudelbank, Massagedüsen und Wasserfall, Sprungbecken, Schwimmbecken, Mutter-Kind-Bereich, Tischtennis, FKK-Terrasse, Gastronomie, u.v.m.

The Parkbad offers a variety of attractions for a fun day at the pool:

Adventure pool with "white water" channel, giant waterslide, whirlpool section, massage jets and waterfall, diving boards and exclusive diving area, designated swimming pool, children's pool, ping-pong table, private nudist terrace and restaurant.

KATRIN-SEILBAHN

Katrin-Seilbahn Cable Car



Kaltenbachstraße 62
T: +43(0)6132/23788
info@katrinseilbahn.com
www.katrinseilbahn.com



In nur 12 Minuten bringt Sie die Seilbahn auf die Katrin, einen der schönsten Aussichtsberge des Salzkammergutes. Genießen Sie das atemberaubende Panorama während der Fahrt und auf den gemütlichen Sonnenterrassen.

Erleben Sie die Natur entlang idyllischer Wanderwege. Die Wirte der „Katrin Alm Hütte“ (jeden Dienstag Live Musik) und des Bergrestaurants „Naturkuchl“ freuen sich auf Ihren Besuch.

The most beautiful viewing point in the Salzkammergut. A 12 minute ride, by cable car, lifts guests to the top of the Katrin mountain.

Enjoy the breathtaking views during the ride and from the comfortable sun decks at the summit. Experience nature with a walk on one of the idyllic, marked hiking trails. The innkeepers of the "Katrin Alm" lodge (live music on Tuesdays) and the "Naturkuchl" mountain restaurant also look forward to welcoming you.

Öffnungszeiten	Opening hours
9. Mai–31. August: täglich 9:00–19:00 Uhr	
9th May–31st August: Daily 9:00–19:00	
Eintritt	Prices
Tageskarte Erwachsene / day ticket adults	5,80
Tageskarte Kinder / day ticket children	3,10
Tageskarte Senioren / day ticket seniors	4,70
Tageskarte Behinderte / day ticket disabled	3,10
Halbtageskarte Erwachsene / half day ticket adults	4,00
Halbtageskarte Kinder / half day ticket children	2,30
Halbtageskarte Senioren / half day ticket seniors	3,40
Halbtageskarte Behinderte / half day ticket disabled	2,30
Schülergruppen / student groups	2,10
Vergünstigte Abendkarten ab 16:00 Uhr	
Discounted evening tickets after 16:00	

Öffnungszeiten	Opening hours
3. Mai–3. November: täglich 9:00–17:00 Uhr, jeweils zur vollen und halben Stunde	
3rd May–3rd November: Daily 9:00–17:00, on the hour and half hour	
Eintritt	Prices
Berg- und Talfahrt Return Journey	
Erwachsene / Adults	19,50
Kinder / Children (6–15)	12,50
Jugendliche / Youth	14,00
Senioren / Seniors	18,00
Gruppe (ab 20 Personen) / Groups (20+ people)	16,00
Schulklassen (ab 15 Pers.) / School groups (20+ people)	8,00
Erw. mit Skgt. Card / Adults holding an „Salzkammergut Card“	17,00
Berg- oder Talfahrt Erwachsene / One Way Journey Adults	14,00

GLÜCKSPLÄTZE IN BAD ISCHL

Places of Happiness



Information beim Tourismusverband
Auböckplatz 5
T: +43(0)6132/27757
F: +43(0)6132/27757-77
office@badischl.at
www.badischl.at



Zahlreiche Kraft- und Glücksplätze laden zum Innehalten, Abschalten und Lebensenergie tanken ein.

Glück ist ein Zustand innerer Stärke und Ausgeglichenheit, Selbstfindung und -verantwortung. Glücksplätze dienen einer Reise zu sich selbst, rufen Harmonie hervor, wecken angenehme Erinnerungen, lassen Freude verspüren - und sie eignen sich dafür, Ängste, Unzufriedenheit sowie negative Einflüsse in Ritualen zu verabschieden. Wer sein Leben selbst in die Hand nimmt und offen ist für die Faszination und den Reichtum der Natur, kann im Salzkammergut Glück in unendlicher Vielfalt erleben.

In and around Bad Ischl there are numerous spots which invite visitors to pause, get away from it all, recharge their batteries and improve happiness and strength. The characteristics of happiness are inner strength and balance, self-discovery and responsibility. Happiness spots help visitors to find themselves, create harmony, bring back positive memories and bring happiness into being. They can also be used to let go of fear and discontentment. If you take control of your life and open up to what nature has to offer, you will experience a wide range of happiness in the Salzkammergut.

DIE ISCHLER GLÜCKSPLÄTZE

-  **Die Ruine Wildenstein**
-  **Der Burgstallkogel**
-  **Das Schlüsselloch**
-  **Der Einsiedlerstein**
-  **Das Höllenloch**
-  **Der Kalvarienberg Ischl**
-  **2 Kapellen in der Engleiten**
-  **Die Kirche Maria im Schatten**
-  **Die Bergkapelle in Perneck**
-  **Der Hohenzoller Wasserfall**
-  **Der Kalvarienberg Lauffen**
-  **Die Rettenbachwildnis**
-  **Der Elisabethwaldweg**

Detailliertes Informations- sowie Kartenmaterial erhalten Sie im Tourismusverband Bad Ischl.

Glück im Salzkammergut. Anleitung zum Glücklichen.
Insgesamt 18 Autorinnen und Autoren beschreiben in diesem Buch ihre persönlichen Glücksplätze und geben konkrete Anleitungen zum Glücklichen (erhältlich im Tourismusverband Bad Ischl).

bad ischl
salzkammergut
glücksplätze



Druck: WIGO-Druck Bad Ischl

KONTAKT & INFORMATION

Tourismusverband
Auböckplatz 5 - 4820 Bad Ischl
T: +43(0)6132/27757 F: DW-77

E-Mail: office@badischl.at

Homepage: www.badischl.at

Preise in Euro, Stand 01/2014 - Änderungen vorbehalten
Fotos: TVB Bad Ischl, Schmalnauer, Herbert Hutflasz, EurothermenResort,
Museum Fahrzeug-Technik-Luftfahrt, Naturmuseum Salzkammergut,
Anzenaumühle, PKS, Katrin-Seilbahn, Austria Guides, Stadtgemeinde,
Foto Hofer, Wolfgang Stadler